

## JEGYZŐKÖNYV

Készült a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének  
2023. május 23. (kedd) 09:00 órakor  
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában  
megtartott 3. nyilvános rendes ülésén

Jelen vannak: Szelényi György Balázsné elnök  
Gedő Györgyné nemzetiségi önkormányzati képviselő  
Kápolnai Kázmér elnök elnök-helyettes

Meghívottak: dr. Dombrovszky Borbála jogi referens  
Markov Alekszandar nemzetiségi ügyintéző

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Gedő Györgyné nemzetiségi önkormányzati képviselőt jegyzőkönyv hitelesítésére.

**Gedő Györgyné**  
Elfogadja a jelölést.

**Szelényi György Balázsné elnök**  
Szavazásra teszi fel Gedő Györgyné személyét jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:  
**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja Gedő Györgyné személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta az ügyrendi javaslatot, és 49/2023.(V.23.) szám alatt elfogadta az számú alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 49/2023.(V.23.) számú alábbi határozatot:**  
**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Gedő Györgyné személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Ezt követően Szelényi György Balázsné elnök szavazásra teszi fel a képviselő-testületi ülés által tárgyalandó alábbi napirendi pontokat:

- 1. Javaslat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott 2023. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás összegének tudomásul vétele**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évi szakmai beszámolójának elfogadásáról**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évi költségvetési zárszámadásának elfogadásáról**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

- 4. Javaslat az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus támogatásra**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 5. Javaslat koszorúzáson való részvételre a Cirill és Metód Zalavári Történelmi Emlékparkban**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

**Szelényi György Balázsné elnök**

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett 50/2023.(V.23.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 50/2023.(V.23.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 3. nyilvános rendes ülésének napirendi pontjai az alábbiak szerint fogadja el:**

- 1. Javaslat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott 2023. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás összegének tudomásul vétele**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évi szakmai beszámolójának elfogadásáról**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évi költségvetési zárszámadásának elfogadásáról**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslat az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus támogatásra**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 5. Javaslat koszorúzáson való részvételre a Cirill és Metód Zalavári Történelmi Emlékparkban**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

*Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.*

**1. Napirendi pont**

- Javaslat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott 2023. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás összegének tudomásul vétele**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

**Szelényi György Balázsné elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 51/2023.(V.23.) számú határozata:

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 51/2023.(V.23.) számú határozata:**

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy tudomásul veszi a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott 2023. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás 497.784 Ft összegét.**

**Felelős: Szelényi György Balázsné elnök**

**Határidő: 2023. május 23.**

## 2. Napirendi pont

### **Javaslat a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évi szakmai beszámolójának elfogadásáról**

Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

#### **Szelényi György Balázsné elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 52/2023.(V.23.) számú határozata:

#### **Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 52/2023.(V.23.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja és tudomásul veszi a 2022. évi szakmai beszámolóját.**

**Felelős: Szelényi György Balázsné elnök**

**Határidő: 2023. május 31.**

## 3. Napirendi pont

### **Javaslat Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évi költségvetési zárszámadásának elfogadásáról**

Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

#### **Szelényi György Balázsné elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 53/2023.(V.23.) számú határozata:

#### **Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 53/2023.(V.23.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. a 29/2022. (III.10.) JSZLÖ számú határozatával elfogadott 2022. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás bevételi és kiadási főösszegét, valamint maradványát az alábbiak szerint hagyja jóvá:**

**2.**

**Bevétel: 3.035.312 Ft**

**Kiadás: 2.469.700 Ft**

**Maradvány: 565.612 Ft**

**3.**

**a 2022. évi költségvetés**

- a) bevételeinek és kiadásainak alakulását mérlegszerűen az 1. sz. melléklet**
- b) bevételeinek alakulását feladatonkénti bontásban a 2. sz. melléklet**
- c) kiadásainak alakulását feladatonkénti bontásban a 3. sz. melléklet**
- d) kiadásait és bevételeit kormányzati funkciók szerinti bontásban a 4. sz. melléklet**
- e) pénzeszközeinek változását az 5. sz. melléklet**
- f) vagyonkimutatását a 6. sz. melléklet**
- g) maradványát a 7. sz. melléklet**
- h) a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. tv. szerinti kimutatást a saját bevételekről és az adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségeinek 2022-2025. évre várható összegét a 8.sz. melléklet szerint hagyja jóvá.**

4. 2022. évben az Önkormányzat többéves kihatású döntést nem hozott, közvetett támogatást nem nyújtott, adósságállománnyal nem rendelkezett, adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei nem keletkeztek.
5. Jelen határozat a döntés napjától lép hatályba.

**Felelős: Szelényi György Balázsné elnök**

**Határidő: 2023. május 31.**

#### **4. Napirendi pont**

**Javaslat az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus támogatásra**

Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

**Szelényi György Balázsné elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 54/2023.(V.23.) számú határozata:

#### **Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 54/2023.(V.23.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

1. támogatja az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus 2023. június 23-29. napja között Szlovákiában, Brezno – Tále településen megrendezésre kerülő hagyományos egy hetes szakmai tábor képzését. A képzés célja a kórus felkészítése az őszi, Adventi és karácsonyi koncertekre és amellettt koncertet ad a közeli települések templomaiban. A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat a kórus terembérleti költségeihez járul hozzá 100.000 Ft erejéig, amely támogatás pénzügyi fedezetét a 2023. évi települési működési támogatás biztosítja.
2. felkéri a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnökét az előterjesztés mellékletét képező Támogatási szerződés aláírására.

**Melléklet: Támogatási szerződés tervezete**

**Felelős: Szelényi György Balázsné elnök**

**Határidő: 2023. augusztus 31.**

#### **5. Napirendi pont**

**Javaslat koszorúzáson való részvételre a Cirill és Metód Zalavári Történelmi Emlékparkban**

Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

**Szelényi György Balázsné elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 55/2023.(V.23.) számú határozata:

#### **Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 55/2023.(V.23.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

1. ez évben is részt vesz 2023. június 15-én szentmisével egybekötött megemlékezésen majd koszorúzáson Zalaváron Cirill és Metód Történelmi Emlékparkban.

2. Az 1. pont szerinti megemlékezésen koszorút helyez el. A koszorúvásárlás költségére 5.000 Ft keretösszeget határoz meg, melynek pénzügyi fedezetét a 2023. évi központi működési támogatás biztosítja.

**Felelős: Szelényi György Balázsné elnök**  
**Határidő: 2023. június 30.**

**Szelényi György Balázsné elnök**

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés, megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 09:10 órakor bezárja.

.....  
jegyzőkönyv-hitelesítő

Jegyzőkönyvet írta: Németh Edina



.....  
elnök

.....

.....

JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Jelenléti ív

a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat  
3. nyilvános rendes testületi üléséről, amelynek időpontja:  
2023. május 23. (kedd) 09:00 órákor

1. Szelényi György Balázsné Szelényi György

2. Kápolnai Kázmér Kápolnai Kázmér

3. Gedő Györgyné Gedő Györgyné

A 2011. évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Dombrowszky Borbála Dr. Dombrowszky Borbála

Markov Alekszandar Markov Alekszandar

Németh Edina Németh Edina

**JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**Írásbeli Előterjesztés**  
a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat  
2023. május 23. napján megtartott 3. rendes képviselő-testületi ülésére  
1. napirendi pontja

**Cím: Javaslat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott 2023. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás összegének tudomásul vétele**  
**Előterjesztő: Szelényi György Balázsné elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. 2023. évre 497.784 Ft összegű feladatalapú központi költségvetési támogatást nyújt a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat részére. A határozati javaslat elfogadásának célja a megnevezett támogatás Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat általi tudomásul vétele.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat...../2023. (V. 23.) számú határozata:  
a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott 2023. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás összegének tudomásul vétele

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy tudomásul veszi a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott 2023. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás 497.784 Ft összegét.**

**Felelős: Szelényi György Balázsné elnök**  
**Határidő: 2023. május 23.**

Budapest, 2023. május 12...

  
Szelényi György Balázsné elnök


**ELŐTERJESZTŐ:** Szelényi György Balázsné - Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnöke

**LEÍRTA:** Németh Edina - ügyintéző *a*

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

2023 MÁJ 12.

Budapest, 2023. május ...

  
Hőrich Szilvia  
gazdasági vezető *h*

**JOGI KONTROLL:** *h*

**JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat

2023. május 23. napján megtartott 3. rendes képviselő-testületi ülésére  
2. napirendi pontja

**Cím: Javaslat a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évi szakmai beszámolójának elfogadásáról**

**Előterjesztő: Szelényi György Balázsné elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 87. §-a értelmében a vagyonról és a költségvetés végrehajtásáról az éves költségvetési beszámolók alapján évente, az elfogadott költségvetéssel összehasonlítható módon, az év utolsó napján érvényes szervezeti, besorolási rendnek megfelelő zárszámadást kell készíteni az Áht. 91. § (1)-(3) bekezdéseiben előírtaknak megfelelően. Ezen jogszabályi kötelezettségen túl az önkormányzat elkészítette a 2022. évi tevékenységéről szóló szakmai beszámolóját is.

**Szakmai beszámoló**

**Szentmisék, Agapészervezés**

1999 szeptemberétől, immár 21 éve, Önkormányzatunk kezdeményezésére és szervezésében minden hónap első vasárnapján szlovák nyelvű katolikus szentmisét és közösségi találkozót szervezünk és tartunk a Horváth Mihály téri Szent József plébánia templomban. A szentmiséket a budapesti és környékbéli szlovák településeken lakó hívők nagy számban látogatják. Ezen szentmisék nem csupán vallási események, hiszen Budapest és környéke szlovákjok lakosságának fontos találkozója, identitásunk erősítője is. A szentmisék alkalmával, havi rendszerességgel teremtjük meg az anyanyelvünk gyakorlásának lehetőségét azzal, hogy a szentmisét követően a plébánia épületében szeretetvendégségre hívjuk meg a résztvevőket. Beszélgetéssel töltve az időt, tájékoztatjuk egymást a következő időszak szlovák rendezvényeiről, a tervezett programokról. A rendezvényeinket a jövőben is tartani fogjuk. 2022. évet érintően február hónaptól december hónapig került megrendezésre.

**Hozzájárulás Szlovák Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Kollégium és Gimnáziumban rendezett farsangi rendezvényhez**

13/2022. (II.17.) számú határozata alapján Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárult a Szlovák Tanítási Nyelvű Óvoda Általános Iskola Gimnázium és Kollégiumban tartott farsangi rendezvény kézműves foglalkozás (álarok, jelmezek) anyagköltségeihez. A farsangi mulatság 2022. február 28-án a 1139 Budapest, Lomb u 1-7. szám alatt került megrendezésre.

Az Iskolában hagyományosan minden évben megünneplik a farsangot nagyszabású szlovák hagyományos jelmezbáli mulatsággal. Ebben az évben a farsang a járvány miatt bevezetett biztonsági óvintézkedések miatt sokkal szerényebb körülmények között, az osztályokat saját tantermeikben elkülönítve, a családtagok jelenlétének nélkülözése mellett került megszervezésre, de mindenképp a szlovák hagyományok megőrzéséhez, ápolásához pld. a farsang végét jelképező "Nagybögő temetésének" (Pochovávanie basy) és egyéb szokások bemutatásával, kvizekkel, népi játékokkal.



### **Tiszteletdíjak**

32/2022. (III.10.) számú határozat alapján a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat a Képviselő-testület tagjai részére (3 fő) tiszteletdíjat állapított meg 2022. március 01. napjától - 2022. október 31. napjáig.

### **Telefonköltség**

31/2022. (III.10.) és a 10/2022. (I.26.) számú határozatnak megfelelően Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnök és az elnök-helyettes részére ügyeinek intézésének céljából, távközlési és mobil online szolgáltatás kifizetést állapított meg 2022. január 01. napjától – 2022. december 31. napjáig.

### **BKK bérlet**

33/2022. (III.10.) és a 14/2022.(II.17.) számú határozat alapján az elnök részére önkormányzati munkavégzés segítése céljából BKK bérlet természetbeni juttatást, költségterítést állapított meg 3.330,- Ft/fő/hó összeghatárig, 2022. január 26-tól 2022. december 31. napjáig.

### **Együttműködési megállapodás megkötése a Fővárosi Szlovák Önkormányzattal**

35/2022. (III.10.) számú határozata alapján Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnöke 2022. évre Együttműködési Megállapodást kötött az Fővárosi Szlovák Önkormányzattal, amelynek célja Magyarországon élő szlovák közösség kulturális igényeinek kielégítése és az ezekről szóló tájékoztatás hatékonyságának javítása. Ennek keretében közösen szerveznek rendezvényeket a budapesti szlovákok identitásának megőrzése érdekében.

### **Jozef Viktorin emléktábla**

A Fővárosi Szlovák Önkormányzat a Jozef Viktorin születésének 200. évfordulója alkalmából emléktáblát állíttatott a Szent Anna templomban, (Budapest, Batthyány tér 7.) ahol Jozef Viktorin káplánként tevékenykedett. Az ünnepség 2022. március 20-án került megrendezésre. Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete a rendezvény agapé költségeihez járult hozzá.

### **Országos Szlovák Önkormányzat nemzetiségi önkormányzatok, civil szervezetek és kiadási tevékenységek 2022. évi pályázati felhívása**

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete 40/2022. (III.31.) számú határozata alapján pályázati kérelmet nyújtott be Országos Szlovák Önkormányzat által nemzetiségi önkormányzatok, oktatási intézmények és civil szervezetek számára kiírt pályázati felhívásra. Pályázati felhívásban foglaltak szerint szlovák nyelvű hagyományörző, kulturális programokra, szlovák nyelvű egyházi rendezvényekre, szlovák publikációk kiadására lehetett pályázati kérelmet benyújtani. Önkormányzatunk a pályázaton 90.000 Ft-ot nyert. A projekt tárgya: Jozef K. Viktorin születésének 200. évfordulója alkalmából fellépő Ozvena kórus fellépési ünnepség szervezése.

### **Együttműködési megállapodás kötése a Lipa Szlovák Folklór Egyesülettel**

44/2022. (IV.11.) számú határozata szerint Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évre Együttműködési Megállapodást kötött a Lipa Szlovák Folklór Egyesülettel, amelynek célja Magyarországon élő szlovák közösség kulturális igényeinek kielégítése és az ezekről szóló tájékoztatás hatékonyságának javítása. Ennek keretében közösen szerveznek rendezvényeket a budapesti szlovákok identitásának megőrzése érdekében.

### **Együttműködési megállapodás kötése az Ozvena Budapesti Szlovák Kórusal**

45/2022. (IV.11.) számú határozat alapján a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évre Együttműködési Megállapodást kötött az Ozvena Budapesti Szlovák Kórusal, amelynek célja Magyarországon élő szlovák közösség kulturális igényeinek kielégítése és az ezekről szóló tájékoztatás hatékonyságának javítása. Ennek keretében közösen szerveznek rendezvényeket a budapesti szlovákok identitásának megőrzése érdekében.

### **Együttműködési megállapodás kötése a Szlovákajkú Evangélikus Egyházközséggel**

46/2022.(IV.11.) számú határozat alapján 2022. évre Együttműködési Megállapodást kötött Szlovákajkú Evangélikus Egyházközséggel, amelynek célja Magyarországon élő szlovák evangélikus közösség igényeinek kielégítése és az ezekről szóló tájékoztatás hatékonyságának javítása. Ennek keretében közösen szerveznek egyházi rendezvényeket a budapesti evangélikus szlovák hívek identitásának megőrzése érdekében.

### **A települési önkormányzat által kiírt 2022. évi nemzetiségi pályázaton való részvétel**

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete pályázatot nyújtott be a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által 2022. évre a nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt pályázatra. A pályázaton Önkormányzatunk 400.000 Ft-ot nyert. A pályázat programja: a Szlovák nyelvű emléktáblák koszorúzása, Jozef Viktorin születésének 200. évfordulója alkalmából tartandó nagyszabású megemlékezés, a nemzetiségi nyelvű sajtó előállításához szükséges költség „Budapestiansky Slovák” újság nyomdai költségeihez való hozzájárulás, anyaországgal való kapcsolattartás.

### **Majálisi- batyus bálon való részvétel**

54/2022. (IV.28.) számú határozata alapján Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete részt vett a Fővárosi Szlovák Önkormányzat szervezésben megrendezett Majálisi-batyus bálon. A programra 2022. május 13-án került sor a 1054 Bp. Akadémia út 1. szám alatt. A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete a terem asztali dekorációjához járult hozzá.

### **Ozvena Budapesti Szlovák Kórus támogatása**

58/2022. (V.25.) számú határozata alapján Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete támogatta az 2022. június 13-19. napja között Szlovákiában, Spišské Hanušovce (Hanusfalva) településen Ozvena Budapesti Szlovák Kórus hagyományos egy hetes szakmai tábor képzését. A képzés célja a kórus felkészítése az őszi, Adventi és karácsonyi koncertekre és amellet koncertet ad a közeli települések templomaiban. A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat a kórus utazási költségeihez járult hozzá.

### **Együttműködési megállapodás kötése a Szlovák Tanítási Nyelvű Óvoda Általános Iskola, Gimnázium és Kollégiummal**

59/2022. (V.25.) számú határozata alapján Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Együttműködési megállapodást kötött a Szlovák Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium igazgatójával. A megállapodás célja, hogy az intézmény gimnáziumi tanulói közösségi munkával segítik a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat által szervezett programokat.

### **Megemlékezés a Cirill és Metód Zalavári Történelmi Emlékparkban**

60/2022. (V.25.) számú határozata alapján a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete ez évben is részt vett 2022. június 22-én szentmisével egybekötött megemlékezésen

majd koszorúzáson Zalaváron Cirill és Metód Történelmi Emlékparkban. A megemlékezésen Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete koszorút helyezett el.

### **Szlovák nyelvű hanglez - ifjúági könnyűzenei album - kiadása**

64/2022. (V.25.) számú határozata alapján a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete, kulturális önazonosság megerősítése, a kulturális örökség ápolása céljából szlovák nyelvű hanglez - ifjúági könnyűzenei album - pszeudofolklór népzenei hanglemeze kiadásának költségeihez hozzájárulást nyújtott.

### **Pályázat a Magyarországi Szlovákok Szövetsége Közhasznú Alapítvány támogatási felhívására**

67/2022. (VI.03.) számú és 61/2022. (V.25.) számú határozata szerint pályázati kérelmet nyújtott be Magyarországi Szlovákok Szövetsége Közhasznú Alapítvány által kiírt támogatási felhívásra: Jozef K. Viktorin születésének 200. évfordulója alkalmából egy nagyszabású ünnepség költségeire. A pályázaton a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 100.000 Ft nyert.

### **Jozef Viktorin születésének 200. évfordulója alkalmából tartandó nagyszabású megemlékezés**

Önkormányzatunk 74/2022. (VII.20.) számú határozat szerint Viktorin József halálának 200. . évfordulója alkalmából nyílt rendezvény keretében az emléktáblánál Visegrádon koszorút helyezett el a helyi szlovák nemzetiségű lakosokkal közösen, melyre 2022. július 23-án került sor. A nyílt rendezvény meghívó formájába került meghirdetésre.

### **„Szlovák tutajosok emlékeinek nyomában” című szlovákiai tanulmányút augusztusi szállásköltségeinek elfogadására**

79/2022. (IX.21.) számú határozata szerint Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnök-helyettese 2022. augusztus 12-16. napja között, Szlovákiában, az Angyalföldi Szlovák Önkormányzat által szervezett, „Szlovák tutajosok emlékeinek nyomában” c. tanulmányúton vett részt.

### **Szlovákiai rendezvénysorozat októberi állomása – „Szlovák tutajosok emlékeinek nyomában”**

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 80/2022. (IX.21.) számú határozata szerint 2022. október 07. napja és 2022. október 09. napja között az IDENTITA Szlovák Egyesület által szervezett szlovákiai tanulmányúton a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat két képviselője részt vett.

### **„Budapeštiansky slovák "folyóirat kiadása**

81/2022. (IX.21.) számú határozata szerint a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárul számla ellenében a Fővárosi Szlovák Önkormányzat szerkesztésében havonta megjelenő szlovák nyelvű lap, a „Budapeštiansky Slovák" folyóirat kiadásának nyomdai költségeihez.

### **Elnöki keret**

Önkormányzatunk 75/2022.(VII.20.) számú határozata alapján elnöki keret terhére a Képviselő-testület részére reál zsebnaptárat, tasakokat, illetve a Horváth Mihály téri Szent József plébánia templomban tartott szentmisét követő Agapé költségeire papírtálcát, éttermi szalvétát, papírtörölt, folyékony szappant és hideg élelmiszert vásárolt.

### Közmeghallgatás

95/2022. (XI.23.) számú és a 82/2022. (IX.21.) számú határozata alapján Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete a 2022. évi közmeghallgatását 2022. október 24. (hétfő) 16:30 órai kezdettel tartotta a nemzetiségi irodában.

### Ludove noviny szlovák újság előfizetés

87/2021. (XII.17.) számú határozata alapján a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évre előfizetette három példányban a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testület tagjai részére a heti rendszerességgel megjelenő Ludove noviny szlovák nyelvű újságot.

### Szlovák karácsonyi koncert rendezvény

A 18/2023. (II. 28.) számú és a 91/2022.(XI.23.) számú határozata szerint Budapesti Szent József templomban (Budapest VIII, Horváth Mihály tér) 2022. december 4-én kezdődő szlovák nyelvű szentmisét követően az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus Szlovák karácsonyi koncertjére, továbbá Garamvölgyi Adrienn csuhéból és szalmából készült Betlehemjének kiállítás megnyitójára került sor.

### Határozati javaslat

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének...../2023. (V.23.) határozata  
Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évi szakmai beszámolójának elfogadásról

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja és tudomásul veszi a 2022. évi szakmai beszámolóját.

Felelős: Szelényi György Balázsné elnök

Határidő: 2023. május 31.

Budapest, 2023. május ...

  
Szelényi György Balázsné elnök

**ELŐTERJESZTŐ:** Szelényi György Balázsné- Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnöke

**LEÍRTA:** Németh Edina - ügyintéző

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

Budapest, 2023. május ... 2023 MÁJ 12.

Hörich Szilvia  
gazdasági vezető

**JOGI KONTROLL:**



**JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

---

**Írásbeli Előterjesztés**  
a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat  
2023. május 23. napján megtartott 3. rendes képviselő-testületi ülésére  
3. napirendi pontja

**Cím: Javaslat Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évi zárszámadásának elfogadásáról**

**Előterjesztő: Szelényi György Balázsné elnök (írásbeli előterjesztés)**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Az államháztartásról szóló 2011.évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 87. §-a értelmében a vagyonról és a költségvetés végrehajtásáról az éves költségvetési beszámolók alapján évente, az elfogadott költségvetéssel összehasonlítható módon, az év utolsó napján érvényes szervezeti, besorolási rendnek megfelelő zárszámadást kell készíteni az Áht. 91. § (1)-(3) bekezdéseiben előírtaknak megfelelően.

Az Áht. 91. §-a előírja, hogy a nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszti a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé úgy, hogy az a képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen. A zárszámadás előterjesztésekor be kell mutatni az Áht. 91. § (2) bekezdés szerint előírt mérlegeket és kimutatásokat.

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) a 2022. évi költségvetési előirányzatainak teljesítéséről az alábbi zárszámadást készítette:

### **I. Az Önkormányzati feladatellátás általános értékelése**

Az Önkormányzat 2022-ben a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben meghatározott feladat ellátási kötelezettségének eleget tett.

2022. évben az önkormányzatnál nem volt önként vállalt feladat, csak kötelezően ellátandó feladatokat teljesített.

2022. évben az Önkormányzat többéves kihatású döntést nem hozott, közvetett támogatást nem nyújtott, adósságállománnyal nem rendelkezett, adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei nem keletkeztek.

Az Önkormányzat 2022. évi költségvetését a Képviselő-testület 29/2022. (III.10.) JSZLŐ számú határozatával fogadta el, a költségvetés bevételi és kiadási főösszegét egyezően 1.655.669 Ft-ban állapította meg.

Az Önkormányzat a költségvetési határozatát 4 alkalommal módosította, a módosítás eredményeként a bevételi és kiadási főösszeg egyezően 3.035.312 Ft-ra növekedett.

Az Önkormányzat képviselő-testülete az eredeti költségvetést elfogadó határozatában felhatalmazást adott az elnök számára a kiadási előirányzatok egyidejű csökkentésével és növelésével végrehajtott előirányzat-átcsoportosításra.

## II. Bevételek alakulása

Az Önkormányzatnak 2022-ben 3.035.312 Ft bevétele keletkezett.

Az összbevételen belül a bevételek megoszlását és a módosított előirányzathoz viszonyított teljesítését az alábbi táblázat mutatja:

### Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat bevételei

Ft

Bevételek megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés	Teljesítés %
Költségvetési bevételek	1 040 000	2 419 643	2 419 643	100,00
Finanszírozási bevételek	615 669	615 669	615 669	100,00
<b>Összesen:</b>	<b>1 655 669</b>	<b>3 035 312</b>	<b>3 035 312</b>	<b>100,00</b>

A költségvetési bevételek között jelennek meg az államháztartáson belüli működési célú támogatások 2.249.632 Ft összegben, valamint az egyéb működési bevételek 70.011 Ft összegben, amely a bankszámlán jóváírt összegek utáni kamatbevételt (1 Ft), az 1 és 2 forintos érték forgalomból történő kivonása miatt a készpénzes kiadások teljesítésekor, bevételek beszedésekor keletkezett kerekítési különbözetét (10 Ft), a NAV folyószámlán található többlet átvezetése által keletkezett 70.000 Ft-ot és a Magyarországi Szlovákok Szövetsége Közhasznú Alapítvány támogatását (100.000 Ft) tartalmazza.

Az államháztartáson belüli működési célú támogatások az alábbi jogcímenek és összegben érkeztek:

- központi kezelésüként kapott működési támogatás	1.040.000 Ft
- központi kezelésüként kapott feladatalapú támogatás	499.632 Ft
- pályázati támogatás helyi önkormányzattól	400.000 Ft
- működési célú támogatás helyi önkormányzattól	220.000 Ft
- országos nemzetiségi önkormányzattól	90.000 Ft
<b>Összesen:</b>	<b>2.249.632 Ft</b>

A finanszírozási bevétel soron jelenik meg az Önkormányzat 2021. évi maradványa 615.669 Ft.

## III. Kiadások alakulása

Az Önkormányzat teljesített kiadásainak összege 2022. évben 2.469.700 Ft volt, mely a módosított előirányzathoz képest 81,37 %-os teljesülést mutat.

Az összkiadáson belül a kiadások megoszlását és a módosított előirányzathoz viszonyított teljesítését az alábbi táblázat mutatja.

## Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat kiadásai

Ft

Kiadások megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés	Teljesítés %
Személyi juttatások	950 183	1 385 767	1 385 767	100,00
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	42 000	10 000	6 000	60,00
Dologi kiadások	657 486	1 199 524	915 656	76,33
Egyéb működési célú kiadás	6 000	440 021	162 277	36,88
<b>Működési kiadások összesen</b>	<b>1 655 669</b>	<b>3 035 312</b>	<b>2 469 700</b>	<b>81,37</b>
Beruházások	0	0	0	0,00
<b>Felhalmozási kiadások összesen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>
<b>Kiadások összesen</b>	<b>1 655 669</b>	<b>3 035 312</b>	<b>2 469 700</b>	<b>81,37</b>

### 1. Személyi juttatások

Az államháztartás számviteléről szóló 4/2013.(I.11.) Korm. rendelet értelmében a választott tisztségviselők juttatásait, a reprezentációval és az üzleti ajándékkal kapcsolatban felmerült kiadásokat a külső személyi juttatások között kell elszámolni, így ezen tételek teljesítése jelenik meg ezen a jogcímen.

### 2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó

A munkaadókat terhelő járulékokkal kapcsolatos kiadások a választott tisztségviselők juttatásai után fizetendő szociális hozzájárulásból, a cégtelefon, valamint a személyi juttatások között elszámolt reprezentáció és üzleti ajándék kiadásai után fizetendő személyi jövedelemadóból, egészségügyi hozzájárulásból és szociális hozzájárulásból erednek.

### 3. Dologi kiadások

A dologi kiadások között az Önkormányzat működésével, illetve a 2022. évi munkatervében elfogadott feladatok ellátásával összefüggő költségek jelennek meg.

A dologi kiadások az alábbi jogcímenek és összegben merültek fel:

- Szakmai anyagok beszerzése	20.914 Ft
- Üzemeltetési anyagok beszerzése	161.840 Ft
- Informatikai szolgáltatások igénybevétele	22.770 Ft
- Egyéb kommunikációs szolgáltatások	29.587 Ft
- Bérleti és lízing díjak	39.370 Ft
- Egyéb szolgáltatások	485.049 Ft
- Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	156.122 Ft
- <u>Egyéb dologi kiadások</u>	<u>4 Ft</u>
Összesen:	915.656 Ft

### 4. Egyéb működési célú kiadások

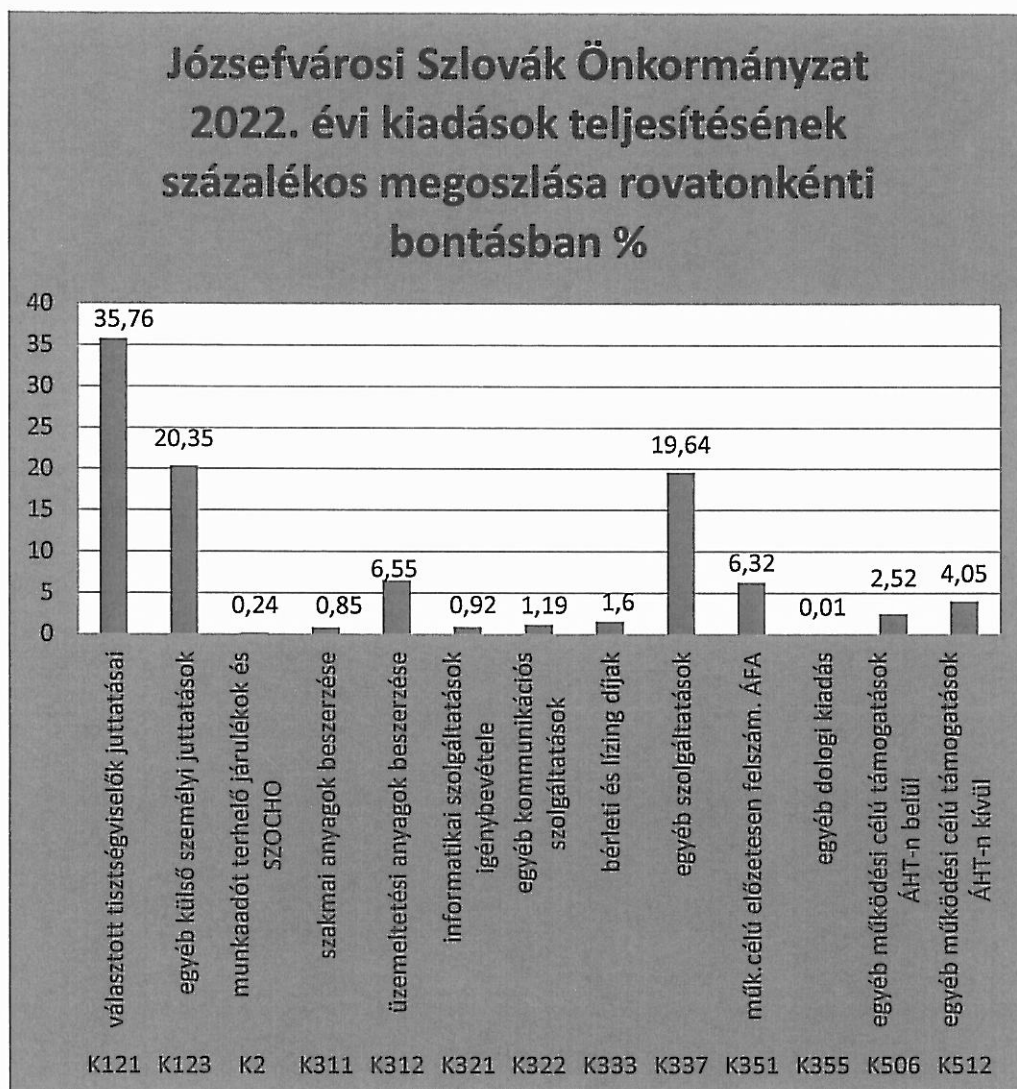
Az egyéb működési célú kiadások között az Önkormányzat 2022. évben a központi és a helyi települési támogatásaiból fel nem használt összegek (14.560 Ft) és az adott támogatások (100.000 Ft) jelennek meg.

Támogatásokból fel nem használt összegek:

- 2021. évi települési működési támogatás: 56.277 Ft
- 2021. évi települési pályázati támogatás: 6.000 Ft

Az Önkormányzat támogatást adott:

- a Ozvena Budapesti Szlovák Kórusnak 100.000 Ft-ot adott a szakmai tábor megrendezési költségeinek támogatására.



#### IV. Összegzés

Fentiek figyelembe vételével az Önkormányzat a 2022. évi költségvetésének bevétele 3.035.312 Ft összegben 100,00 %-ra, kiadása 2.469.700 Ft összegben, 81,37 %-ra teljesült. Az Önkormányzat gazdálkodása a 2022. évben kiegyensúlyozott volt, likviditási zavar nem keletkezett.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a 2022. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás előterjesztett határozati javaslatát tárgyalja meg és az abban foglaltakat fogadja el.

Mellékletek:

1. sz. melléklet 2022. évi költségvetés bevételeinek és kiadásainak alakulása



- mérlegszerűen
2. sz. melléklet 2022. évi költségvetés bevételeinek alakulása feladatonkénti bontásban
  3. sz. melléklet 2022. évi költségvetés kiadásainak alakulása feladatonkénti bontásban
  4. sz. melléklet 2022. évi költségvetés kiadásainak és bevételeinek COFOG számok szerinti bontásban
  5. sz. melléklet 2022. évi költségvetés pénzeszközeinek változása
  6. sz. melléklet 2022. évi költségvetés vagyonkimutatása
  7. sz. melléklet 2022. évi költségvetés maradványa
  8. sz. melléklet a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. tv. szerinti kimutatást a saját bevételekről és az adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségeinek 2022-2025. évre várható összegét

### **Határozati javaslat**

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat ...../2023. (V.23.) számú határozata  
Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évi zárszámadásának elfogadásáról

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a 29/2022. (III.10.) JSZLÖ számú határozatával elfogadott 2022. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás bevételi és kiadási főösszegét, valamint maradványát az alábbiak szerint hagyja jóvá:
  2.

Bevétel:	3.035.312 Ft
Kiadás:	2.469.700 Ft
Maradvány:	565.612 Ft
3. a 2022. évi költségvetés
  - a) bevételeinek és kiadásainak alakulását mérlegszerűen az 1. sz. melléklet
  - b) bevételeinek alakulását feladatonkénti bontásban a 2. sz. melléklet
  - c) kiadásainak alakulását feladatonkénti bontásban a 3. sz. melléklet
  - d) kiadásait és bevételeit kormányzati funkciók szerinti bontásban a 4. sz. melléklet
  - e) pénzeszközeinek változását az 5. sz. melléklet
  - f) vagyonkimutatását a 6. sz. melléklet
  - g) maradványát a 7. sz. melléklet
  - h) a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. tv. szerinti kimutatást a saját bevételekről és az adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségeinek 2022-2025. évre várható összegét a 8.sz. melléklet szerint hagyja jóvá.
4. 2022. évben az Önkormányzat többéves kihatású döntést nem hozott, közvetett támogatást nem nyújtott, adósságállománnyal nem rendelkezett, adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei nem keletkeztek.

5. Jelen határozat a döntés napjától lép hatályba.

**Felelős: Szelényi György Balázsné elnök**

**Határidő: 2023. május 31.**

Budapest, 2023. május 10.



*Szelényi György Balázsné*  
.....  
Szelényi György Balázsné  
elnök

**ELŐTERJESZTŐ:** Szelényi György Balázsné - Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnöke

**LEÍRTA:** Pauló Ágnes - ügyintéző

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

Budapest, 2023. május 10.



*Hórich Szilvia*  
.....  
Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

**JOGI KONTROLL:**

*M*

**JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**Írásbeli Előterjesztés**  
a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat  
2023. május 23. napján megtartott 3. rendes képviselő-testületi ülésére  
4. napirendi pontja

**Cím: Javaslat az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus támogatásra**  
**Előterjesztő: Szelényi György Balázsné elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete már többször meghívta programjaira az Ozvena Budapesti Szlovák Kórust, amelynek tagjai színvonalas kulturális műsorral képviselték a szlovákságot.

Javaslom, hogy a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete 100.000 Ft összegben támogassa az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus hagyományos szakmai táborának megrendezését, amely összeget átutalnánk Támogatási szerződés keretében.

A tábor 2023. június 23-29. között kerül megrendezésre Szlovákiában, Brezno – Tále településen. Pénzügyi fedezetét a 2023. évi települési működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Melléklet: Támogatási szerződés tervezete

**Határozati javaslat**

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének...../2023.(V.23.) határozata  
az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus támogatásáról

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. támogatja az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus 2023. június 23-29. napja között Szlovákiában, Brezno – Tále településen megrendezésre kerülő hagyományos egy hetes szakmai tábor képzését. A képzés célja a kórus felkészítése az őszi, Adventi és karácsonyi koncertekre és amellettt koncertet ad a közeli települések templomaiban. A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat a kórus terembérleti költségeihez járul hozzá 100.000 Ft erejéig, amely támogatás pénzügyi fedezetét a 2023. évi települési működési támogatás biztosítja.**
- 2. felkéri a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnökét az előterjesztés mellékletét**

képező Támogatási szerződés aláírására.

Melléklet: Támogatási szerződés tervezete

Felelős: Szelényi György Balázné elnök

Határidő: 2023. augusztus 31.

Budapest, 2023. május 12.



*Szelényi Gy*

Szelényi György Balázné elnök

**ELŐTERJESZTŐ:** Szelényi György Balázné- Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnöke

**LEÍRTA:** Németh Edina - ügyintéző *u*

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

**A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.**

Budapest, 2023. május ... *2023 MÁJ 12*

.....  
Hórich Szilvia  
gazdasági vezető *6*

**JOGI KONTROLL:** *szeg B*

*M*

**JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**Írásbeli Előterjesztés**  
a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat  
2023. május 23. napján megtartott 3. rendes képviselő-testületi ülésére  
5. napirendi pontja

**Cím: Javaslat koszorúzáson való részvételre a Cirill és Metód Zalavári Történelmi Emlékparkban**

**Előterjesztő: Szelényi György Balázsné elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

2011 óta évente megünnepelik az egyházi tanító testvérpár, Cirill és Metód emlékét, akik a IX. században életüket szentelték annak, hogy a keresztény tanításokat szláv nyelven terjesszék a térségben.

A Közép-Európa szláv népeit egykor összefogó Nagy Morvaország nekik köszönheti, hogy anyanyelven olvashatták a szentírást, és a keresztény szertartásokat saját nyelvükön hallgathatták és végezheték. Többek voltak ők két hittérítőnél. „Cirill és Metód összekötő kapocs, szellemi híd a keleti és a nyugati hagyomány között.

Javaslom a Tisztelt képviselő-testületnek, hogy ez évben is vegyünk részt 2023. június 15-én szentmisével egybekötött megemlékezésen majd koszorúzáson Zalaváron a Cirill és Metód Zalavári Történelmi Emlékparkban.

A koszorúvásárlás költségére 5.000 Ft keretösszeget javaslok meghatározni, melynek pénzügyi fedezetét a 2023. évi központi működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének...../2023.(V.23.) határozata  
koszorúzáson való részvételről Cirill és Metód Zalavári Történelmi Emlékparkban

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. ez évben is részt vesz 2023. június 15-én szentmisével egybekötött megemlékezésen majd koszorúzáson Zalaváron Cirill és Metód Történelmi Emlékparkban.**
- 2. Az 1. pont szerinti megemlékezésen koszorút helyez el. A koszorúvásárlás költségére 5.000 Ft keretösszeget határoz meg, melynek pénzügyi fedezetét a**

2023. évi központi működési támogatás biztosítja.

Felelős: Szelényi György Balázsné elnök

Határidő: 2023. június 30.

Budapest, 2023. május .....



Szelényi György Balázsné elnök

**ELŐTERJESZTŐ:** Szelényi György Balázsné- Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnöke

**LEÍRTA:** Németh Edina - ügyintéző

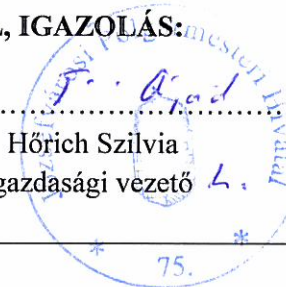
**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

**A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.**

Budapest, 2023. május ..2023 MÁJ 12.

.....  
Hörich Szilvia  
gazdasági vezető

**JOGI KONTROLL:** *Dugon*



*M*

**JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**  
*1082 Budapest, Baross u. 63-67.*

**MEGHÍVÓ**

**a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**2023. május 23. (kedd) napján 09:00 órakor kezdettel tartandó**  
**3. nyilvános rendes testületi ülésére**  
**Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok**  
**irodája**

**Napirend:**

- 1. Javaslat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott 2023. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás összegének tudomásul vétele**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évi szakmai beszámolójának elfogadásáról**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évi költségvetési zárszámadásának elfogadásáról**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslat az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus támogatásra**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 5. Javaslat koszorúzáson való részvételre a Cirill és Metód Zalavári Történelmi Emlékparkban**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2023. május 12

Üdvözlettel:

Szelényi György Balázsné  
elnök  
s.k.

B.Sz. előterjesztés

1.sz.melléklet a .../2023.(.....) határozathoz

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évi bevételeinek és kiadásainak mérlegszerű bemutatása

Ft

KIADÁSOK	2022. évi eredeti előirányzat	2022. évi módosított előirányzat	2022. évi teljesítés	Teljesítés %	BEVÉTELEK		2022. évi eredeti előirányzat	2022. évi módosított előirányzat	2022. évi teljesítés	Teljesítés %
<b>A. MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG</b>										
<b>I. Működési kiadások</b>										
1. Személyi juttatások	950 183	1 385 767	1 385 767	100,00	13. Működési célú támogatások ÁHT-n belülről	1 040 000	2 249 632	2 249 632	100,00	
2. Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	42 000	10 000	6 000	60,00	14. Közhatalmi bevételek					
3. Dologi kiadások	657 486	1 199 524	915 656	76,33	15. Működési bevételek		70 011	70 011	100,00	
4. Ellátottak pénzbeli juttatásai				0,00	16. Működési célú átvett pénzeszközök ÁHT-n kívülről		100 000	100 000	100,00	
5. Egyéb működési célú kiadások	6 000	440 021	162 277	36,88	A1. Működési bevételek összesen: (13+...+16)	1 040 000	2 419 643	2 419 643	100,00	
<b>A. Működési kiadások összesen: (1+...+5)</b>	<b>1 655 669</b>	<b>3 035 312</b>	<b>2 469 700</b>	<b>81,37</b>	<i>működési egyenleg</i>	<b>-615 669</b>	<b>-615 669</b>	<b>-50 057</b>	<b>8,13</b>	
<b>B. FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG</b>										
<b>III. Felhalmozási kiadások</b>										
6. Beruházások					17. Felhalmozási bevételek					
7. Felújítások					18. Felhalmozási célú támogatások ÁHT-n belülről					
8. Egyéb felhalmozási célú kiadások					19. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök ÁHT-n kívülről					
<b>B. Felhalmozási kiadások összesen (6+...+8)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>	<b>B1. Felhalmozási bevételek összesen: (17+...+19)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B)</b>	<b>1 655 669</b>	<b>3 035 312</b>	<b>2 469 700</b>	<b>81,37</b>	<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1+C1)</b>	<b>1 040 000</b>	<b>2 419 643</b>	<b>2 419 643</b>	<b>100,00</b>	
<b>C. FINANSZIROZÁSI MÉRLEG</b>										
<b>V. Finanszírozási kiadások</b>										
9. Belföldi finanszírozás kiadásai					20. Belföldi finanszírozás bevételei					
10. Belföldi értékpapírok kiadásai					21. Belföldi értékpapírok bevételei					
11. Központi, irányítószervi támogatás folyósítása					22. Maradvány igénybevétele	615 669	615 669	615 669	100,00	
12. Külföldi finanszírozás kiadásai					23. Központi, irányító szervi támogatás folyósítása					
					24. Külföldi finanszírozás bevételei					
<b>C. Finanszírozási kiadások összesen: (9+...+12)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>C1. Finanszírozási bevételek összesen: (20+...+24)</b>	<b>615 669</b>	<b>615 669</b>	<b>615 669</b>	<b>100,00</b>	
					<b>D1. Bevételi hiány</b>					
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B+C)</b>	<b>1 655 669</b>	<b>3 035 312</b>	<b>2 469 700</b>	<b>81,37</b>	<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1+C1+D1)</b>	<b>1 655 669</b>	<b>3 035 312</b>	<b>3 035 312</b>	<b>100,00</b>	



**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat**  
**2022. évi bevételeinek alakulása feladatönkénti bontásban**

Megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat					2022. évi módosított előirányzat					2022. évi teljesítés		
	kötelező feladat	önként vállalt feladat	államig. feladat	Összesen	kötelező feladat	önként vállalt feladat	államig. feladat	Összesen	kötelező feladat	önként vállalt feladat	államig. feladat	Összesen	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>A. Működési bevételek</b>													
<b>I. Működési célú támogatások ÁHT-n belülről</b>	<b>1 040 000</b>				<b>1 040 000</b>	<b>2 249 632</b>			<b>2 249 632</b>	<b>2 249 632</b>			<b>2 249 632</b>
1. Önkorm. működési támogatásai					0				0				0
2. Elvonások és befizetések bevételei					0				0				0
3. Műk. célú garancia- és kezességváll-ból szárm. megtérülések					0				0				0
4. Működési célú tám-ök. kölcsönök visszatérülése					0				0				0
5. Működési célú tám-ök. kölcsönök igénybevétele					0				0				0
6. Egyéb működési célú támogatások	1 040 000				1 040 000	2 249 632			2 249 632	2 249 632			2 249 632
<b>II. Közhatalmi bevételek</b>					0	0			0	0			0
<b>III. Működési bevételek</b>					0	70 011			70 011	70 011			70 011
1. Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek					0	70 011			70 011	70 011			70 011
2. Egyéb működési bevételek					0	70 010			70 010	70 010			70 010
<b>IV. Működési célú átvett pénzeszközök ÁHT-n kívülről</b>					0	100 000			100 000	100 000			100 000
<b>A. Működési bevételek összesen: (I+II+III+IV)</b>	<b>1 040 000</b>				<b>1 040 000</b>	<b>2 419 643</b>			<b>2 419 643</b>	<b>2 419 643</b>			<b>2 419 643</b>
<b>B. Felhalmozási bevételek</b>													
<b>I. Felhalmozási bevételek</b>					0	0			0	0			0
<b>II. Felhalmozási célú támogatások ÁHT-n belülről</b>					0	0			0	0			0
<b>III. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök ÁHT-n kívülről</b>					0	0			0	0			0
<b>B. Felhalmozási bevételek összesen: (I+II+III)</b>					0	0			0	0			0
<b>Költségvetési bevételek összesen: (A+B)</b>	<b>1 040 000</b>				<b>1 040 000</b>	<b>2 419 643</b>			<b>2 419 643</b>	<b>2 419 643</b>			<b>2 419 643</b>
<b>C. Finanszírozási bevételek</b>													
<b>I. Belföldi finanszírozási bevételek</b>					0				0				0
<b>II. Belföldi értékpapírok bevételei</b>					0				0				0
<b>III. Maradvány igénybevétele</b>					615 669	615 669			615 669	615 669			615 669
1. Előző év költségvetési maradványának igénybevétele					615 669	615 669			615 669	615 669			615 669
<b>IV. Központi irányító szervei támogatás folyósítás</b>					0				0				0
<b>V. Külföldi finanszírozás bevételei</b>					0				0				0
<b>C. Finanszírozási bevételek összesen: (I+II+III+IV+V)</b>					615 669	615 669			615 669	615 669			615 669
<b>Bevételek mindösszesen: (A+B+C)</b>	<b>1 655 669</b>				<b>1 655 669</b>	<b>3 035 312</b>			<b>3 035 312</b>	<b>3 035 312</b>			<b>3 035 312</b>

Fl

## Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évi kiadásainak alakulása feladatonkénti bontásban

Megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat					2022. évi módosított előirányzat					2022. évi teljesítés				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
<b>A. Működési kiadások</b>															
I. Személyi juttatások	950 183	0	0	0	950 183	1 385 767	0	0	1 385 767	1 385 767	0	0	1 385 767		
II. Munkaadókat terhelő jár.és szoc. hozzájár.adó	42 000	0	0	0	42 000	10 000	0	0	10 000	6 000	0	0	6 000		
III. Dologi kiadások	657 486	0	0	0	657 486	1 199 524	0	0	1 199 524	915 656	0	0	915 656		
IV. Ellátottak pénzbeli juttatási		0	0	0	0		0	0	0		0	0	0		
V. Egyéb működési célú kiadások	6 000	0	0	0	6 000	440 021	0	0	440 021	162 277	0	0	162 277		
<b>A. Működési kiadások összesen (I+II+III+IV)</b>	<b>1 655 669</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 655 669</b>	<b>3 035 312</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3 035 312</b>	<b>2 469 700</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 469 700</b>		
<b>B. Felhalmozási kiadások</b>															
I. Beruházások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
II. Felújítások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
III. Egyéb felhalmozási kiadások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
<b>B. Felhalmozási kiadások összesen: (I+II+III)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
<b>Költégevétési kiadások mindösszesen (A+B)</b>	<b>1 655 669</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 655 669</b>	<b>3 035 312</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3 035 312</b>	<b>2 469 700</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 469 700</b>		
<b>C. Finanszírozási kiadások</b>															
I. Belföldi finanszírozási kiadás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
II. Belföldi értékpapírok kiadásai	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
III. Külföldi finanszírozás kiadásai	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
<b>C. Finanszírozási kiadások összesen: (I+II+III)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
<b>Kiadások mindösszesen: (A+B+C)</b>	<b>1 655 669</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 655 669</b>	<b>3 035 312</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3 035 312</b>	<b>2 469 700</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 469 700</b>		

Ft

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évi kiadásainak és bevételeinek alakulása COFOG számok szerinti bontásban				
	Országos és helyi nemzeti önkormányzatok igazgatási tevékenysége	Nemzeti közfeladatok ellátása és támogatása	Támogatási célú finanszírozási műveletek	Összesen
Feladat/ Bev. és Kiad. Kormányzati funkciók	011140	084020	018030	
Megnevezés	2022. évi teljesítés			
Állásos statisztikai állományú létszám				
3				
<b>KIADÁSOK</b>				
<b>A. Működési kiadások</b>				
<b>I. Személyi juttatások</b>	<b>902 915</b>	<b>482 852</b>	<b>0</b>	<b>1 385 767</b>
ebből: - választott tisztviselők juttatásai	881 230	0	0	881 230
ebből: - egyéb kifizető személyi juttatások	19 085	482 852	0	592 537
<b>II. Munkáltatói terhelő jár. és szociális hozzájárul. adó</b>	<b>6 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6 000</b>
ebből: - egészségügyi hozzájárulás	0	0	0	0
- szociális hozzájárulást	6 000	0	0	6 000
- munkáltatói terhelő személyi ítételek	0	0	0	0
<b>III. Dologi kiadások</b>	<b>92 253</b>	<b>823 403</b>	<b>0</b>	<b>915 656</b>
1. Képzélszervezés	12 788	169 966	0	182 754
ebből: - szakmai anyagok beszerzése	0	20 914	0	20 914
- ismerletési anyagok	12 788	149 052	0	161 840
2. Kommunikációs szolgáltatás	52 357	0	0	52 357
ebből: - informatikai szolgáltatás	22 770	0	0	22 770
- egyéb kommunikációs szolgáltatás	29 587	0	0	29 587
3. Szolgáltatási kiadások	9 215	515 204	0	524 419
ebből: - bérleti és lízing díjak	0	39 370	0	39 370
- közüzemi díjak	0	0	0	0
- karbantartási, kiegészítő szolgáltatások	0	0	0	0
- szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások	0	0	0	0
- egyéb szolgáltatások	9 215	475 834	0	485 049
4. Kiküldetések, reklám-és propagandakiadások	0	0	0	0
ebből: - kiküldetés	0	0	0	0
5. Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások	17 891	138 233	0	156 124
ebből: - működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	17 891	138 233	0	156 124
- egyéb dologi kiadások	0	0	0	0
<b>IV. Ellátottak pénzbeli juttatásai</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>V. Egyéb működési célú kiadások</b>	<b>0</b>	<b>100 000</b>	<b>62 277</b>	<b>162 277</b>
1. Egyéb működési célú támogatások AHT-n belül	0	0	62 277	62 277
ebből: központi kezelési előirányzatok	0	0	0	0
ebből: helyi önkormányzatok és kistérségi szervek	0	0	62 277	62 277
ebből: nemzeti önkormányzatok és kistérségi szervek	0	0	0	0
2. Működési célú kölcsönök AHT-n belülre	0	0	0	0
3. Egyéb működési célú támogatások AHT-n kívülre	0	100 000	0	100 000
ebből: civil szervezetek	0	100 000	0	100 000
4. Működési célú kölcsönök AHT-n kívülre	0	0	0	0
5. Tartalékok	0	0	0	0
<b>A. Működési kiadások összesen (I+II+III+IV)</b>	<b>1 001 168</b>	<b>1 406 255</b>	<b>62 277</b>	<b>2 469 700</b>
<b>B. Felhalmozási kiadások</b>				
<b>I. Beruházások</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
ebből: - immateriális javak beszerzése	0	0	0	0
- informatikai eszközök beszerzése	0	0	0	0
- egyéb tárgyi eszközök beszerzése	0	0	0	0
- beruházási célú előzetesen felszámított áfa	0	0	0	0
<b>II. Felújítások</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>III. Egyéb felhalmozási kiadások</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>B. Felhalmozási kiadások összesen (21+22+23)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Költségvetési kiadások mindösszesen (A+B)</b>	<b>1 001 168</b>	<b>1 406 255</b>	<b>62 277</b>	<b>2 469 700</b>
<b>C. Finanszírozási kiadások</b>				
<b>I. Belföldi finanszírozási kiadás</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>II. Belföldi értékpapírok kiadása</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>III. Külföldi finanszírozás kiadása</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>C. Finanszírozási kiadások összesen: (I+II+III)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kiadások mindösszesen: (A+B+C)</b>	<b>1 001 168</b>	<b>1 406 255</b>	<b>62 277</b>	<b>2 469 700</b>
<b>BEVÉTELEK</b>				
<b>A. Működési bevételek</b>				
	Országos és helyi nemzeti önkormányzatok igazgatási tevékenysége	Nemzeti közfeladatok ellátása és támogatása	Támogatási célú finanszírozási műveletek	Összesen
Feladat/ Bev. és Kiad. Kormányzati funkciók	011140	084020	018030	
Megnevezés	2022. évi teljesítés			
<b>I. Működési célú támogatások AHT-n belülről</b>	<b>710 000</b>	<b>1 539 632</b>	<b>0</b>	<b>2 249 632</b>
1. Önkorm. működési célú költségvetési támogatás	0	0	0	0
2. Elvonások és befizetések bevételei	0	0	0	0
3. Műk. célú garancia- és kezességvállalásból szárm. megtérülések	0	0	0	0
4. Működési célú tám.-ok, kölcsönök visszatérülése	0	0	0	0
5. Működési célú tám.-ok, kölcsönök igénybevétele	0	0	0	0
6. Egyéb működési célú támogatások	710 000	1 539 632	0	2 249 632
ebből: - működési költségvetési támogatás	0	1 040 000	0	1 040 000
- feladatleghi költségvetési támogatás	0	499 632	0	499 632
- önkormányzati működési támogatás	220 000	0	0	220 000
- önkormányzati pályázati támogatás	490 000	0	0	490 000
- nemzeti önkormányzati pályázati támogatás	90 000	0	0	90 000
<b>II. Közhatalmi bevételek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1. Helyi adók	0	0	0	0
2. Gépjárműadó	0	0	0	0
3. Egyéb közhatalmi bevételek	0	0	0	0
<b>III. Működési bevételek</b>	<b>70 003</b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>70 011</b>
1. Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek	1	0	0	1
2. Egyéb működési bevételek	70 002	8	0	70 010
3. Egyéb más működési bevételek	0	0	0	0
<b>IV. Működési célú átvett pénzeszközök AHT-n kívülről</b>	<b>0</b>	<b>100 000</b>	<b>0</b>	<b>100 000</b>
1. Működési célú átvett pénzeszközök visszatérülése	0	0	0	0
2. Működési célú átvett pénzeszközök	0	100 000	0	100 000
<b>A. Működési bevételek összesen: (I+II+III+IV)</b>	<b>780 003</b>	<b>1 639 640</b>	<b>0</b>	<b>2 419 643</b>
<b>B. Felhalmozási bevételek</b>				
<b>I. Felhalmozási bevételek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>II. Felhalmozási célú támogatások AHT-n belülről</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1. Felhalmozási célú önkormányzati támogatás	0	0	0	0
2. Felhalmozási célú kölcsönök visszatérülése	0	0	0	0
3. Felhalmozási célú pénzeszközlivétel	0	0	0	0
<b>III. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök AHT-n kívülről</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1. Felhalmozási célú kölcsönök visszatérülése	0	0	0	0
2. Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0
<b>B. Felhalmozási bevételek összesen: (I+II+III)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Költségvetési bevételek összesen: (A+B)</b>	<b>780 003</b>	<b>1 639 640</b>	<b>0</b>	<b>2 419 643</b>
<b>C. Finanszírozási bevételek</b>				
<b>I. Belföldi finanszírozási bevételek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>II. Belföldi értékpapírok bevételei</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>III. Maradvány igénybevétele</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>615 669</b>	<b>615 669</b>
<b>IV. Központi irányítói szervi támogatás folyósítása</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>V. Külföldi finanszírozás bevételei</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>C. Finanszírozási bevételek összesen: (I+II+III+IV+V)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>615 669</b>	<b>615 669</b>
<b>Bevételek mindösszesen: (A+B+C)</b>	<b>780 003</b>	<b>1 639 640</b>	<b>615 669</b>	<b>3 035 312</b>

<b>Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat pénzeszközeinek változása 2022. évben</b>		
Ft		
Megnevezés	Pénzkészlet	
	2022. január 1-jén	2022. december 31-én
Lekötött bankbetétek		
Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	7 555	4 355
Forintszámlák	608 114	561 257
Devizaszámlák		
<b>Pénzeszközök összesen</b>	<b>615 669</b>	<b>565 612</b>

Vagyonkimutatás - 2022				
Megnevezés	Sorszám	Előző év	Tárgyév	Index (%)
1	2	3	4	5
<b>ESZKÖZÖK</b>				
A/ NEMZETI VAGYONBA TARTÓZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	A	0	0	0
I. IMMATERIÁLIS JAVAK	A/I	0	0	0
1. Vagyon értékű jogok	A/I/1	0	0	0
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/I/1/a	0	0	0
b) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/I/1/b	0	0	0
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/I/1/c	0	0	0
d) Üzleti vagyon	A/I/1/d	0	0	0
2. Szellemi termékek	A/I/2	0	0	0
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/I/2/a	0	0	0
b) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/I/2/b	0	0	0
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/I/2/c	0	0	0
d) Üzleti vagyon	A/I/2/d	0	0	0
3. Immateriális javak érték helyesbítése	A/I/3	0	0	0
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/I/3/a	0	0	0
b) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/I/3/b	0	0	0
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/I/3/c	0	0	0
d) Üzleti vagyon	A/I/3/d	0	0	0
II. TÁRGYI ESZKÖZÖK	A/II	0	0	0
1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	A/II/1	0	0	0
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/II/1/a	0	0	0
b) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/II/1/b	0	0	0
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/II/1/c	0	0	0
d) Üzleti vagyon	A/II/1/d	0	0	0
2. Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	A/II/2	0	0	0
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/II/2/a	0	0	0
b) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/II/2/b	0	0	0
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/II/2/c	0	0	0
d) Üzleti vagyon	A/II/2/d	0	0	0
3. Tenyészállatok	A/II/3	0	0	0
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/II/3/a	0	0	0
b) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/II/3/b	0	0	0
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/II/3/c	0	0	0
d) Üzleti vagyon	A/II/3/d	0	0	0
4. Beruházások, felújítások	A/II/4	0	0	0
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/II/4/a	0	0	0
b) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/II/4/b	0	0	0
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/II/4/c	0	0	0
d) Üzleti vagyon	A/II/4/d	0	0	0
5. Tárgyi eszközök érték helyesbítése	A/II/5	0	0	0
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/II/5/a	0	0	0
b) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/II/5/b	0	0	0
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/II/5/c	0	0	0
d) Üzleti vagyon	A/II/5/d	0	0	0
III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK	A/III	0	0	0
1. Tartós részesedések	A/III/1	0	0	0
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/III/1/a	0	0	0
b) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/III/1/b	0	0	0
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/III/1/c	0	0	0
d) Üzleti vagyon	A/III/1/d	0	0	0
2. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	A/III/2	0	0	0
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/III/2/a	0	0	0
b) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/III/2/b	0	0	0
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/III/2/c	0	0	0
d) Üzleti vagyon	A/III/2/d	0	0	0
3. Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbítése	A/III/3	0	0	0
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/III/3/a	0	0	0
b) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/III/3/b	0	0	0
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/III/3/c	0	0	0
d) Üzleti vagyon	A/III/3/d	0	0	0
IV. KONCESSZIÓBA, VAGYONKEZELÉSBE ADOTT ESZKÖZÖK	A/IV	0	0	0
1. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök	A/IV/1	0	0	0
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/IV/1/a	0	0	0
b) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/IV/1/b	0	0	0
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/IV/1/c	0	0	0
d) Üzleti vagyon	A/IV/1/d	0	0	0
2. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök érték helyesbítése	A/IV/2	0	0	0
a) Forgalomképtelen törzsvagyon	A/IV/2/a	0	0	0
b) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyon	A/IV/2/b	0	0	0
c) Korlátozottan forgalomképes vagyon	A/IV/2/c	0	0	0
d) Üzleti vagyon	A/IV/2/d	0	0	0
B/ NEMZETI VAGYONBA TARTÓZÓ FORGÓESZKÖZÖK	B	0	0	0
I. Készletek	B/I	0	0	0
II. Értékpapírok	B/II	0	0	0
C/ PÉNZESZKÖZÖK	C	615 669	565 612	91
I. Lekötött bankbetétek	C/I	0	0	0
II. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	C/II	7 555	4 355	57
III. Forintszámlák	C/III	608 114	561 257	92
IV. Devizaszámlák	C/IV	0	0	0
D/ KÖVETELÉSEK	D	0	0	0
I. Költségvetési évben esedékes követelések	D/I	0	0	0
II. Költségvetési évet követően esedékes követelések	D/II	0	0	0
III. Követelés jellegű sajátos elszámolások	D/III	0	0	0
E/ EGYÉB SAJÁTOS ESZKÖZOLDALI ELSZÁMOLÁSOK	E	0	0	0
F/ AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	F	0	0	0
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	A+...+F	615 669	565 612	91
<b>FORRÁSOK</b>				
G/ SAJÁT TŐKE	G	595 609	565 612	94
I. Nemzeti vagyon induláskori értéke	G/I	0	0	0
II. Nemzeti vagyon változásai	G/II	0	0	0
III. Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	G/III	370 932	370 932	100
IV. Felhalmozott eredmény	G/IV	924 985	224 737	24
V. Eszközök érték helyesbítésének forrása	G/V	0	0	0
VI. Mérleg szerinti eredmény	G/VI	-700 248	-30 057	4
H/ KÖTELEZETTSÉGEK	H	20 000	0	0
I. Költségvetési évben esedékes kötelezettségek	H/I	20 000	0	0
II. Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek	H/II	0	0	0
III. Kötelezettség jellegű sajátos elszámolások	H/III	0	0	0
I/ KINCSTÁRI SZÁMLAVEZETÉSEL KAPCSOLATOS ELSZÁMOLÁSOK	I	0	0	0
J/ PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (=K/1+K/2+K/3)	J	0	0	0
FORRÁSOK ÖSSZESEN	G+...+I	615 669	565 612	91
<b>EGYÉB ADATOK ÉS MÉRLEGEN KÍVÜLI TÉTELEK</b>				
L				
"0"-ra írt eszközök	L/1	118 100	118 100	100
Használatban lévő kisértékű immateriális javak, tárgyi eszközök	L/2	133 769	133 769	100
Használatban lévő készletek	L/3	0	0	0
01-02. számlacsoportban nyilvántartott eszközök (Áht-n belüli vagyonkezelésbe adott, bérebevett, letétbe, bizományba, üzemeltetésre átvett, stb.)	L/4	0	0	0
A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 1. § (2) bekezdés g) és h) pontja szerinti kulturális javak és régészeti leletek (bekerülési érték nélkül)	L/5	0	0	0
Függő követelések	L/6	0	0	0
Függő kötelezettségek	L/7	0	0	0
Biztos (jövőben) követelések	L/8	0	0	0

<b>Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 2021. évi maradványkimutatása</b>	
Megnevezés	Ft
1. Alaptevékenység költségvetési bevételei	2 419 643
2. Alaptevékenység költségvetési kiadásai	2 469 700
<b>I. Alaptevékenység költségvetési egyenlege</b>	<b>-50 057</b>
3. Alaptevékenység finanszírozási bevételei	615 669
4. Alaptevékenység finanszírozási kiadásai	0
<b>II. Alaptevékenység finanszírozási egyenlege</b>	<b>615 669</b>
A) Alaptevékenység maradványa	565 612
5. Vállalkozási tevékenység költségvetési bevételei	0
6. Vállalkozási tevékenység költségvetési kiadásai	0
<b>III. Vállalkozási tevékenység költségvetési egyenlege</b>	<b>0</b>
7. Vállalkozási tevékenység finanszírozási bevétele	0
8. Vállalkozási tevékenység finanszírozási kiadása	0
<b>IV. Vállalkozási tevékenység finanszírozási egyenlege</b>	<b>0</b>
B) Vállalkozási tevékenység maradványa	0
<b>C) Összes maradvány (A+B)</b>	<b>565 612</b>
D) Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa	0
E) Alaptevékenység szabad maradványa	565 612







4. sz. előterjesztés melléklete

**TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS (Tervezet)**

amely létrejött egyrészről a **Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat** (a továbbiakban: Támogató)

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.  
működési hely: 1082 Budapest, Vajdahunyard u. 1/b  
adószám: 15508315-1-42  
törzsszám: 508319  
statisztikai szám: 15508315-8411-371-01  
bankszámlaszám: 11784009-15508315  
képviseli: Szelényi Györgyné elnök

másrészről a

**Ozvena Budapesti Szlovák Kórus** (a továbbiakban: Támogatott)

székhely: 1131 Budapest, Jász utca 94.  
adószám: 18105447-1-41  
nyilvántartási szám: 01-02-0009588  
bankszámlaszám: 11713005-20376040  
képviseli: Hollósy Tiborné

együttesen a **Felek** között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

Kormányzati funkció: 084020

### **1. A támogatás nyújtásának előzményei, körülményei**

A Támogató a Támogatott részére a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének .../2023. (...) számú határozata alapján vissza nem térítendő bruttó 100.000 Ft, azaz százezer forint összegű támogatást nyújt.

### **2. A szerződés tárgya**

A Támogatott az 1. pontban meghatározott támogatást kizárólag a támogatott főszervezésében Szlovákiában Brezno - Tále településen 2023. június 23. – 29. között megrendezendő hagyományos, egy hetes szakmai tábor terembérlet költségeire fordíthatja. A képzés célja a kórus felkészítése a nyári rendezvényekre az őszi, Adventi és karácsonyi koncertekre.

### **3. A támogatás formája, összege, forrása**

3.1 A Támogató az összesen bruttó 100.000 Ft összegű, azaz százezer forint támogatást a jelen szerződés aláírásától számított 8 napon belül átutalja a Támogatott OTP Banknál vezetett 11713005-20376040 számú bankszámlájára.

3.2. A támogatás formája: vissza nem térítendő támogatás.

3.3. A támogatás forrása: a 2023. évi települési működési támogatás.

3.4. Támogató kijelenti, hogy a 3.1. pontban meghatározott támogatási összeg a rendelkezésére áll.

### **4. A támogatás folyósítása**

4.1. A Támogató a támogatást pénzügyi átutalással teljesíti a Támogatott jelen szerződés 3.1. pontjában megadott bankszámlájára egy összegben a jelen szerződés mindkét fél által történő aláírásától számított 8 napon belül.

## 5. A támogatás felhasználásának szabályai

- 5.1. Támogatott a működési támogatást kizárólag a jelen szerződésben meghatározott 2. pontban meghatározott célra használhatja fel.
- 5.2. Felek rögzítik, hogy a Támogató által nyújtott működési támogatást Támogatott tovább nem adhatja.
- 5.3. A támogatás felhasználásának

**kezdő időpontja: 2023. május 31.**

**véghatárideje: 2023. augusztus 31.**

A felhasználást dokumentáló számlák, számviteli bizonylatok, egyéb dokumentumok teljesítési időpontjának a felhasználási időszaknak megfelelő keltezésűnek kell lennie.

- 5.4. Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében kapcsolattartó személyeket neveznek meg:

a Támogató részéről: **Szelényi György Balázs** elnök

a Támogatott részéről: **Hollósy Tiborné**

## 6. A támogatás felhasználásának ellenőrzése, beszámolási kötelezettség

- 6.1. A támogatási igény jogosultságát és a támogatás felhasználását a Támogató, a támogatás felhasználásának ellenőrzésére jogszabály által meghatározott szervek, a felhasználás kezdő időpontjától a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőt követő 5 év elteltéig, bármikor, bárhol ellenőrizheti.

A Támogatott köteles a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani, valamint a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőtől kezdődően a vonatkozó jogszabályi előírások szerint megőrizni. A Támogatott ezen túl is köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget megadni.

- 6.2. A Támogatott a támogatás felhasználásáról legkésőbb **2023. szeptember 30.** napjáig köteles írásban szakmai záró beszámolót és pénzügyi záró elszámolást készíteni és átadni a Támogató részére.

A Támogató részéről a szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás elfogadására és a teljesítés igazolására az elnök jogosult jelen szerződés 6.5. pontjában feltüntetett határidőn belül.

A beszámolónak és az elszámolásnak a következőket kell tartalmaznia:

- a) szakmai beszámoló: szakmai értékelés a támogatás céljának megvalósulásáról;
- b) pénzügyi elszámolás: a felmerült költségeknek a felhasználás jogcíme szerinti – a támogatás céljának megvalósulásához köthető - tételes felsorolása, a felhasználási

időszakhoz igazodó, a Támogatott nevére szóló számlák, bérjegyzékek, egyéb számviteli és adóhatósági felhasználásra alkalmas helyettesítő okiratok, egyéb dokumentumok (megrendelő, szerződés stb.) hitelesített másolatának, kifizetést igazoló dokumentumok – bankkivonat, pénztárbizonylat – hitelesített másolatának benyújtásával, valamint a számlák és bizonylatok adataival megegyezően kitöltött, a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező Elszámoló Lap benyújtásával.

A Támogatott a felhasználást dokumentáló eredeti számlákra, bizonylatokra, egyéb okiratokra köteles ráírni: **„Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat felé ..... Ft összegben ..... sz. támogatási szerződésre elszámolva, dátum, elnök aláírása”**.

Nem magyarországi fizetőeszközben történő pénzügyi elszámolás esetén a számlaösszesítőn a számla tárgyát magyar nyelven is, továbbá a számla összegét a számla teljesítése napján érvényes MNB középárfolyamán forintra átszámítva is fel kell tüntetni.

- 6.3.** A Támogatott a beszámolót és az elszámolást úgy köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére. A Támogató a beszámolót és az elszámolást a beérkezést követően megvizsgálja, és a beérkezést követő 60 napon belül dönt annak elfogadásáról vagy elutasításáról. A Támogató döntéséről és az esetleg jogosulatlanul igénybe vett támogatás visszafizetésének kötelezettségéről a döntéstől számított 10 napon belül írásban értesíti a Támogatottat. Ha a Támogatott a beszámolásra, elszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti vagy a határidőben benyújtott beszámoló, elszámolás tartalma nem megfelelő vagy nem a jelen szerződés 1. sz. mellékletét képező Elszámoló Lapnak megfelelően teljesíti, úgy a Támogató 30 napos határidő megjelölésével írásban felszólítja a Támogatottat a hiány pótlására, melynek beérkezését követően 30 napon belül dönt annak elfogadásáról. Felek rögzítik, hogy a hiánypótlás elmulasztása lehetetlenné teszi annak megállapítását, hogy a támogatást a Támogatott rendeltetésszerűen használta-e fel. A Támogatott tudomásul veszi, hogy mindaddig, amíg a jelen szerződésben foglaltak szerint, teljes körűen el nem számolt a támogatás összegével, azonos célra újabb vagy további támogatásban nem részesíthető.
- 6.4.** Támogatott a felhasználás és az elszámolás határidejének módosítására irányuló kérelmet írásban egy alkalommal kezdeményezheti, melynek benyújtási határideje a felhasználás határidejének módosítása esetében a szerződés 5.3. pontjában meghatározott felhasználási határidő. Támogató a módosítást írásban engedélyezheti.
- 6.5.** A Támogatott köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

## **7. A Támogató elállási, felmondási joga, a támogatás visszafizetése**

7.1 A Támogató a jelen szerződéstől való elállásra vagy a szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult, ha a Támogatott jogosulatlanul vette igénybe a támogatást, vagy

- a) a Támogatott a támogatásról szóló döntés tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis vagy megtévesztő adatot szolgáltatott vagy ilyen nyilatkozatot tett
- b) olyan körülmény merül fel, vagy jut a Támogató tudomására, amely alapján az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet

(a továbbiakban: Ávr.) 81. § bekezdésében foglaltak szerint nem köthető támogatási szerződés, vagy

- c) a támogatott feladat megvalósítása meghiúsul, tartós akadályba ütközik vagy a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved, vagy
- d) a Támogatott neki felróható okból megszegi a jelen szerződésből, illetve az azzal kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit, így különösen nem tesz eleget ellenőrzéstűrési kötelezettségének (az ellenőrzés során felróható magatartásával az ellenőrző szerv munkáját ellehetetleníti), és ennek következtében a támogatott tevékenység szabályszerű megvalósítását nem lehet ellenőrizni, vagy
- e) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozat bármelyikét visszavonja, vagy
- f) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott (rész)beszámoló, (rész)elszámolás benyújtásának (pót)határidejét elmulasztotta vagy a (rész)beszámolót, elszámolást annak nem megfelelő teljesítése miatt a Támogató nem fogadta el.

Ha a Támogatott olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a jelen szerződés felmondását, illetve az attól való elállást megalapozza, a Támogató felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Támogatottat írásban tájékoztatja.

7.2 Amennyiben a támogatásból fel nem használt összeg maradt vissza, vagy el nem fogadott elszámolás miatt visszafizetési kötelezettség keletkezett, úgy azt a Támogatott az elszámolási határidőt követő 15 napon belül, egy összegben köteles visszafizetni a Támogató részére a Támogató által meghatározott (11784009-15508315 számú) számlára, a szerződésszám megjelölésével

7.3 Amennyiben a Kedvezményezett a jelen szerződésben meghatározott visszafizetési kötelezettsége teljesítésével késedelembe esik, köteles a késedelem idejére a Ptk.-ban meghatározott késedelmi kamatot fizetni.

## **8. Egyéb rendelkezések**

### **8.1. A Támogatott a jelen szerződés aláírásával**

- a) nyilatkozik arról, hogy a támogatási igényben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljes körűek, valódiak és hitelesek;
- b) nyilatkozik arról, hogy vele szemben nem állnak fenn a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvényben meghatározott összeférhetlenségi okok,
- c) jogi személy esetében nyilatkozik arról, hogy vele szemben nem állnak fenn az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben (a továbbiakban: Áht.) foglalt kizáró okok
- d) tudomásul veszi, hogy nem nyújtható támogatás annak a szervezetnek, amely az előző években a Támogató által azonos célra biztosított költségvetésből nyújtott támogatás felhasználásával a jogszabályban vagy a támogatói okiratban vagy támogatási szerződésben foglalt kötelezettségét megszegve még nem számolt el;
- e) tudomásul veszi, hogy a támogatási igény szabályszerűségét és a támogatás rendeltetésszerű felhasználását a Támogató és a jogszabályban meghatározott egyéb szervek ellenőrizhetik;
- f) tudomásul veszi, hogy a támogatás Támogatott nevére, a támogatás céljára, összegére vonatkozó adatok nyilvánosságra hozhatók;

## **8.2. Amennyiben**

- a) olyan körülmény merül fel, amely alapján nem lett volna köthető támogatási szerződés;
- b) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozatok bármelyikét visszavonja;
- c) a támogatott tevékenység megvalósítása meghiúsul, tartós akadályba ütközik, a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved;
- d) a Támogatott adataiban, a jelen szerződés megkötésének feltételeként jogszabály vagy a Támogató által előírt, a Támogatott által benyújtott nyilatkozatban, dokumentumban, a támogatás feltételeiben vagy a jelen szerződés teljesítésével összefüggő körülményben változás következik be,
- e) az elszámolás alapjául szolgáló dokumentumok jelen szerződésben meghatározott fellelhetősége megváltozik

azt a Támogatott a tudomására jutást követően 15 napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogotónak.

**8.3.** A Támogató a 8.2. pontban meghatározott bejelentés alapján 30 napon belül megteszi a szükséges intézkedéseket.

**8.4.** Jelen szerződés módosítása a Felek közös akaratából kizárólag írásban történhet az eredeti vagy a korábban módosított támogatási szerződésben meghatározott beszámolási határidő leteltéig. A Támogatottnak a szerződés-módosításra irányuló kérelmét írásban, részletes indokolással ellátva kell a Támogató részére előterjesztenie. Támogatott kizárólag olyan indokkal kezdeményezhet szerződés-módosítást, amely a támogatás megítélésének körülményeit utólag nem változtatja meg. A Támogató jogosult a Támogatott nem kellően megalapozott szerződés-módosítási kérelmét elutasítani. Amennyiben a módosítás szükségessége a Támogatottnak felróható okból ered, úgy az eset összes körülményeit mérlegelve a Támogató jogosult választani a szerződés-módosítás és szerződésszegés esetén alkalmazható jogkövetkezmények között.

**8.5.** Felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitáikat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.

**8.6.** A jelen szerződésben nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – elsősorban a Ptk., az Áht. és az az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet – az irányadók.

Jelen támogatási szerződés aláírására a felhatalmazást a Támogató részéről a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat .../2023. (.....) számú képviselő-testületi határozat adja.

Jelen szerződés hatályba lépésének időpontja a szerződés aláírásának napja, és támogatási szerződésben foglalt kötelezettségek mindkét fél részéről történő teljesülésének napjáig hatályos.

Felek a jelen 6 oldalból álló szerződést elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá. A szerződés 5 db eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült, amelyből 4 db a Támogotónál, 1 db a Támogatottnál marad.

**Mellékletek:**

I. Elszámoló Lap

Budapest, 2023. ....

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat  
képviselésében

Ozvena Budapesti Szlovák Kórus  
képviselésében

.....  
Szelényi György Balázsne  
elnök  
Támogató

.....  
Hollósy Tiborné  
Támogatott

Fedezet: .../2023. (...) számú határozat címen

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....  
Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

I. számú melléklet

ELSZÁMOLÓ LAP

A támogatott neve:

Címe:

Képviselője:

Az elnyert támogatás összege:

A támogatás célja a támogatási szerződés szerint:

A felhasználásának kezdő időpontja:

A felhasználás végső határideje:

Sorszám	1.	2.
Szerződés szerinti támogatási cél		
Gazd. esemény megnevezése		
Kapcsolódó rendezvény esetén	dátuma	
	helye	
	részvevők száma	
Csatolt igazolás (jelölve X-szel)	fotó, fénymásolat	
	meghívó	
	újságcikk	
	szerződés, árajánlat, teljesítésigazolás, területi határozat	
Csatolt számla	számlaszám	
	szállító	
	teljesítés ideje	
	termék, szolg. megnevezése	
	számla összege	
	záradék összege	
Kifizetés	módja (átutalás, készpénz)	
	csatolt bizonylat sorszáma (banksz.kivonat, pénztári biz.)	
Továbbadás esetén	tájékoztatás megtörtént-e az elszám.-ról	
Elfogadás/elutasítás elutasítás oka		

Kitöltés dátuma:

aláírás,  
pecsét

Sorszám		3.	4.
Szerződés szerinti támogatási cél			
Gazd. esemény megnevezése			
Kapcsolódó rendezvény esetén	dátuma		
	helye		
	részvevők száma		
Csatolt igazolás (jelölve X-szel)	fotó, fénymásolat		
	meghívó		
	újságcikk		
	szerződés, árajánlat, teljesítésigazolás, testületi határozat		
Csatolt számla	számlaszám		
	szállító		
	teljesítés ideje		
	termék, szolg. megnevezése		
	számla összege		
	záradék összege		
Kifizetés	módja (átutalás, készpénz)		
	csatolt bizonylat sorszáma (banksz.kivonat, pénztári biz.)		
Továbbadás esetén	tájékoztatás megtörtént-e az elszám.-ról		
Elfogadás/elutasítás elutasítás oka			

Kitöltés dátuma:

aláírás,  
pecsét



**Teljesítés igazolás:**

A pénzügyi elszámolást ellenőrizte (dátum, aláírás):.....

Megjegyzés:

.....

A szakmai beszámolót

**ELFOGADOM**

**NEM FOGADOM EL.**

A pénzügyi elszámolást:

**ELFOGADOM**

**NEM FOGADOM EL.**

.....

Szelényi György Balázsné

elnök

A pénzügyi Elszámoló lap – szükség szerint – sokszorosítható